

Заявка на восстановление или получение новой карты TAP для школьников (K-12)

Учащиеся должны быть моложе 21 года и посещать начальную, среднюю или старшую школу округа Лос-Анджелеса.

Заполните разделы 1–5 ниже

1. Зачисление в школу LAUSD)

Посещаете ли вы одну из школ объединенного школьного округа Лос-Анджелеса (Los Angeles Unified School District, LAUSD)? (Подать заявку могут только учащиеся школ LAUSD.)

Да Нет

2. Название школы

Класс, в который зачислен учащийся

3. Соответствие требованиям

Предоставьте копию одного из указанных ниже документов в качестве подтверждения зачисления.

- Текущий табель успеваемости ОРИГИНАЛ письма о текущем зачислении на бланке школы с подписью уполномоченного сотрудника школы
- Действующее удостоверение личности учащегося
- Свидетельство о рождении (только для учащихся до 8 класса включительно)
- Расписание занятий для вновь зачисленного

4. Информация об учащемся

Фамилия

Имя

Отчество, среднее имя или инициал

Адрес

Номер квартиры

Город, штат, почтовый индекс

Дата рождения

Адрес электронной почты

Номер телефона

5. Подпись

Я понимаю, что могу потерять право на использование карты Reduced Fare TAP со сниженным тарифом, если буду пользоваться ею неправильно, если буду делать какие-то отметки на имуществе транспортной компании или нанесу ему какой-либо вред. Я понимаю, что моя карта TAP не подлежит передаче другому лицу. Настоящим подтверждаю достоверность и точность указанной выше информации. Я понимаю, что все условия

Договора с владельцем карты TAP применимы также и к моей карте со сниженным тарифом TAP со сниженным тарифом. (Ознакомьтесь с условиями можно по ссылке taptogo.net.)

Подпись учащегося или опекуна (если заявителю еще не исполнилось 18 лет)

Дата

Заявка на получение карты TAP для школьников (K-12)

Новая карта

Восстановление карты

Если это возможно, введите последние восемь цифр номера действующей карты

Страница 2 из 2

Подача заявки

Вы можете подать заполненную заявку одним из трех указанных далее способов.

- **Лично:** в одном из центров обслуживания клиентов Metro. Адреса и график работы центров можно найти на сайте metro.net.
- **По ссылке:** taptogo.net/reduced_fare
- **По почте по адресу:** TAP Reduced Fare Office
One Gateway Plaza
M.S. 99-PL-4
Los Angeles, CA 90012

Карты TAP для школьников (K-12) будут отправлены по почте всем заявителям, соответствующим установленным требованиям, в течение 20 рабочих дней после завершения соответствующей проверки. Если вы подавали заявку по почте, возможно вам придется подождать немного дольше. Заявки предназначены только для внутреннего использования и не подлежат публичному рассмотрению. Карту TAP для школьников (K 12) нельзя передавать другим лицам.

Если ваша карта TAP потеряна, украдена или повреждена

Посетите сайт taptogo.net или позвоните по номеру 866.TAPTOGO.

Предусмотрена невозмещаемая плата за замену в размере \$5.

Больше информации можно получить:

- по ссылке: taptogo.net
- по телефону: 866.827.8646.
- по электронной почте: reducedfare@metro.net

Чтобы узнать подробнее о других программах льготного проезда:

- за дополнительной информацией обращайтесь в местную транспортную компанию.
- Пассажирам с низким доходом, которые соответствуют требованиям, следует узнать больше о субсидиях на оплату проезда по TAP в рамках программы «Тариф для малообеспеченных — это просто» (Low-Income Fare is Easy, LIFE). Посетите веб-сайт metro.net/life.
- Чтобы узнать больше о приложении TAP, посетите сайт taptogo.net.